



INFOS

# WALDHAUS NEULEUTASCH



Südseite  
vom Waldhaus  
Neuleutasch

*Southside  
of Waldhaus  
Neuleutasch*

## Das Waldhaus Neuleutasch.

Wir haben hier für Euch eine kleine Mappe mit nützlichen Informationen zum Haus und zur Umgebung zusammengestellt. Außerdem liegt aktuelles Infomaterial der Olympiaregion Seefeld auf. Falls Ihr dennoch Fragen habt oder Hilfe benötigt, ruft uns an:

+43 664 4488457 (RICHARD)

+49 176 23890819 (LISA)

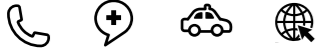
## The Waldhaus Neuleutasch.

*We have put together this little folder for you with information about the house and the region. Furthermore you can find up-to-date information brochures of the Olympiaregion Seefeld in the apartment. In case you still have questions or need help, give us a call:*

## SO VIEL ZU ENTDECKEN...



SO MUCH  
TO DISCOVER...



### Apotheke Seefeld

#### Pharmacy

Münchner Str. 445, 6100 Seefeld  
Tel: +43 (0)5212 2284

### Arzt für Allgemeinmedizin

#### Doctor

Dr. Benedikt Klein  
Münchner Str. 268, 6100 Seefeld  
Tel: +43 (0)5212 20125

### Taxiunternehmen

#### Taxi companies

Taxi Joshi: +43 (0)5212 20273  
Taxi Haslwanger: +43 (0)5212 2700  
Taxi Seelos: +43 (0)5212 3222

### Informative Internetseiten

#### Information websites

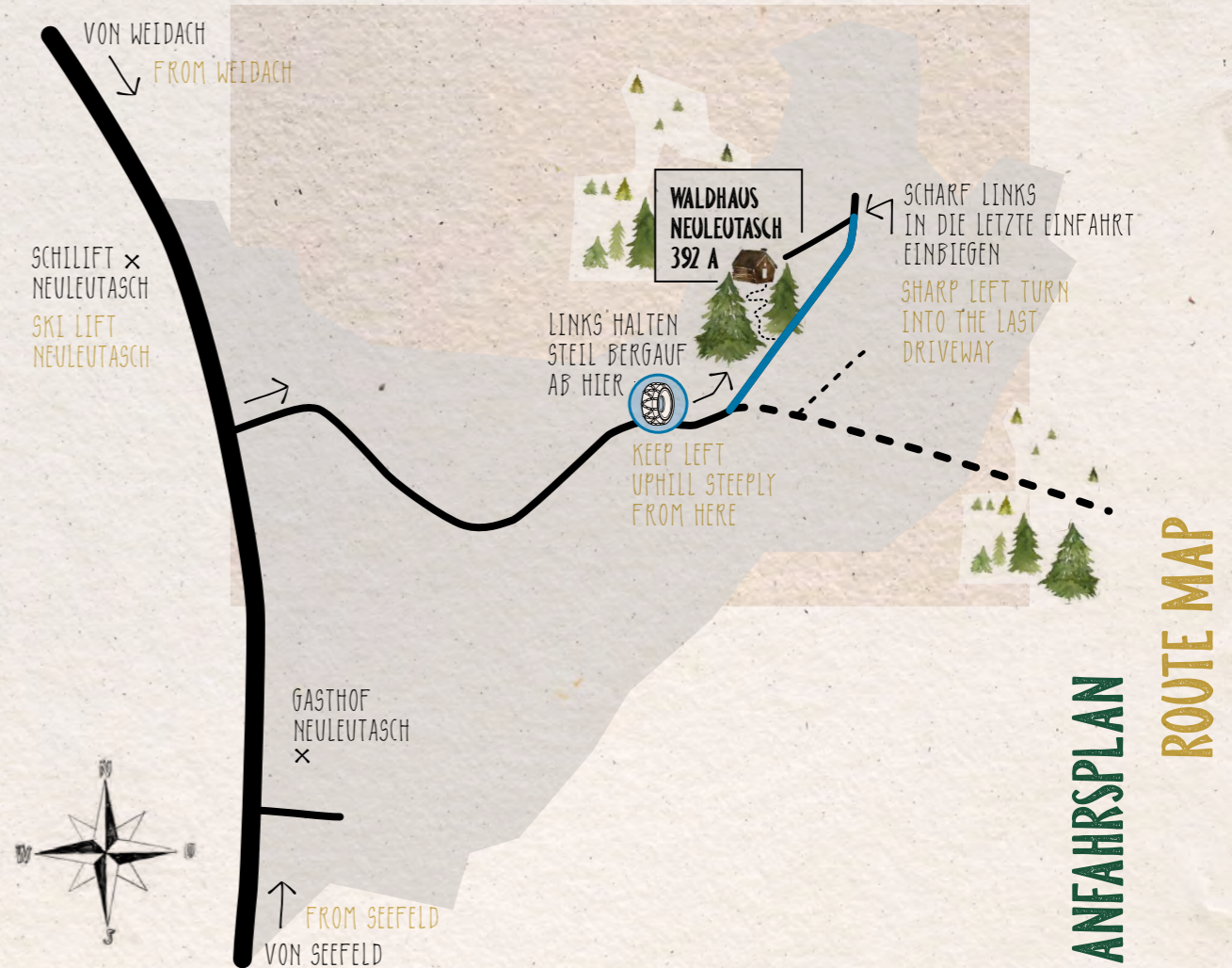
[www.seefeld.com](http://www.seefeld.com)  
[www.neuleutasch.at](http://www.neuleutasch.at)  
[www.karwendel-urlaub.de](http://www.karwendel-urlaub.de)

### Herzlich Willkommen

Wir wünschen Euch einen schönen Aufenthalt und hoffen, dass Ihr Euch in unserer Ferienwohnung genauso wohl fühlen werdet wie wir selbst. Genießt im Sommer die frische Bergluft bei Ausflügen und Wanderungen im schönen Karwendel und – nach einem ereignisreichen Tag – die Ruhe hier in Neuleutasch. Auch an heißen Tagen ist es hier oben am Waldrand immer etwas kühler. Im Winter spendet der Kachelofen gemütliche Wärme und falls es Euch trotzdem zu kalt ist – nach einem langen Tag im Schnee – haben wir eine Wärmflasche für Euch. Bitte verzeiht, wenn Ihr trotz unserer fleißigen Putzfee, hier und da eine Spinnwebe findet, wir sind in der Natur!

### A warm welcome

*We wish you a pleasant stay and hope you enjoy our holiday home just as much as we do. In summer take a deep breath of fresh mountain air on your tours and hikes in the beautiful Karwendel and – after an eventful day – relax in the peace and tranquility of Neuleutasch. Even on a hot day it is always a little bit chillier up here at the forest's edge. In winter the tiled stove will keep you comfortably warm and if you still feel cold after a long day out in the snow, there is a hot water bottle for you. Please forgive us if you find – despite our diligent cleaning helpers – a spider web here and there, remember you're close to nature!*





# LAGE UND ANKUNFT



## Anfahrt

Bitte glaubt uns: IHR BRAUCHT SCHNEEKETTEN oder Allrad um im Winter zum Haus zu kommen. Die letzten 200 Meter der Straße sind sehr steil und es ist schon mehrmals passiert, dass Leute auf der Schneefahrbahn stecken geblieben sind, weil sie keine Ketten angelegt hatten.

WALDHAUS NEULEUTASCH 392A  
6100 LEUTASCH



## LOCATION AND ARRIVAL

### Getting here

*Please believe it: YOU DO NEED SNOW CHAINS or a 4wd car to get to the house in winter. The last 200 meters of the road are very steep and it already happened several times that people didn't put on snow chains and got stuck in snowy conditions.*

## Ankommen

Die gewöhnliche Anreisezeit ist 16 Uhr. Auf Anfrage könnt Ihr früher in die Wohnung, falls niemand am selben Tag abgereist ist und noch geputzt werden muss.

## Parken

Ihr könnt das Auto direkt vor dem Haus abstellen. **BITTE FAHRT NICHT DURCH DIE WIESE.**

## Check-In

Am Tag Eurer Anreise bekommt Ihr von uns eine SMS mit einem temporären Zahlencode für die Schlüsselbox, die neben der Eingangstür Eurer Wohnung montiert ist. Bitte verschließt den Tresor wieder, wenn Ihr den Schlüssel herausgenommen habt. Bei der Abreise bekommt Ihr einen neuen Code um den Schlüssel wieder in die Box zurückzulegen.

## Check-out

Die gewöhnliche Abreisezeit ist 10 Uhr, damit die Wohnung vor der Anreise neuer Gäste geputzt werden kann. Wir schicken Euch am Vorabend eurer Abreise wieder einen Code für den Schlüsseltresor zu: Bitte legt den Schlüssel zurück in den Tresor, wo Ihr ihn bei der Anreise herausgenommen habt, und verschließt den Tresor.

## Arrival

*Check-in time is normally from 4 PM onwards. Upon request you might be able to check in before then, if the house doesn't need cleaning from previous guests.*

## Parking

*You can park your car in front of the house. PLEASE DO NOT DRIVE THROUGH THE MEADOW.*

## Check-In

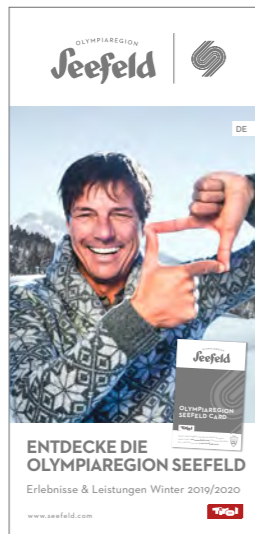
*On the day of check-in we will send you a text message with a temporary number code for the key safe box next to the front door. Please close the door of the safe box once you have taken out the key. For check-out you will receive a new code to put the key back in.*

## Check-out

*Check-out time is usually 10 a.m., so that the apartment can be cleaned for the arrival of our next guests. On the eve of your departure we will send you a new code for the key safe: Please return the key to the safe box where you found it on arrival and close the safe.*

## Gästekarten

Bitte hinterlasst uns den Melde-schein, den Ihr auf dem Esstisch findet, ausgefüllt und unterschrieben. Die Gästeregistrierung ist für uns verpflichtend. Mit Euren digitalen Gästekarten erhaltet Ihr einige Vergünstigungen in der Region und sie gelten während Eures Aufenthalts als Busticket für den öffentlichen Regionalverkehr (Wildmoosbus nicht inkludiert). Alle Vorteile mit der Gäste-Karte findet Ihr in dieser Broschüre und im Internet unter [www.seefeld.com/gaestekarte](http://www.seefeld.com/gaestekarte).



## Lagerfeuer

Das ums Haus aufgeschichtete Holz ist für die Öfen im Haus vorgesehen. Bitte verwendet für Lagerfeuer herumliegende Äste und Zweige. Die Feuerstelle nach Benutzung mit Wasser ablöschen. Während längerer Hitze- und Trockenperioden bitte kein Lagerfeuer machen. Es können zusätzlich regionale Feuerverbote ausgesprochen werden, um die Waldbrandgefahr einzudämmen, siehe [www.feuerwehr-leutasch.at/mitteilungen](http://www.feuerwehr-leutasch.at/mitteilungen).



## Guest Cards

*Please make sure you sign the attached register and leave it on the dining table for us. The registration of all guests is obligatory. Your digital guest cards entitle you to many discounts in the region and during your stay they are valid as bus ticket for regional public transport (Wildmoosbus not inclusive). You can see all the advantages of the guest card in this brochure and online at [www.seefeld.com/en/guestcard](http://www.seefeld.com/en/guestcard).*

## Campfire

*The wood stacked up around the house is provided for the stoves in the house. For campfires please collect twigs and branches lying around. Before you go to bed extinguish the fire place with water after using it. Because of the hazard of forest fire (german: "aktuelle Waldbrandgefahr") please do not make campfires in periods of extreme heat and draught. For there can also be regional fire bans, please check [www.feuerwehr-leutasch.at/mitteilungen](http://www.feuerwehr-leutasch.at/mitteilungen).*

## DAS HAUS

### Internet / WLAN und Fernsehen...

...gibt es im Waldhaus bewusst nicht.

### Liebe Raucher

Bitte geht zum Rauchen auf den Balkon oder die Terrasse und entsorgt kalte Asche und Kippen im Restmüll. Rauchen ist im ganzen Haus nicht erlaubt.

### Hunde

Eure vierbeinigen Freunde sind im Waldhaus willkommen. Bitte nehmt aber Rücksicht auf die Nachbarschaft und lasst die Hunde nicht außerhalb des Grundstücks frei herumlaufen. Bitte beseitigt Eure Hundehaufen sowohl im als auch außerhalb des Grundstücks. Sofas, Betten und Wolldecken sind unseren zweibeinigen Gästen vorbehalten.

### WIFI and TV

*Our forest house is deliberately internet and TV free.*

### Dear smokers



*Please only smoke outside on the balcony or the terrace and discard cold ash and stubs in the general waste. Smoking is not allowed anywhere inside the house.*

### Dogs

*Your four-legged friends are welcome in the forest house, but please be considerate of the neighbours and don't let your dogs run free outside the borders of the property. Please clean up after your dog on as well as off the property. Sofas, beds and woolen blankets are reserved for our two-legged guests.*

## Spülmaschine

Holzschneidebretter, Holzkochlöffel und Bialetti-Espresso-Kocher bitte nicht in die Spülmaschine geben!

## Toilette

Bitte keine Hygieneartikel wie Binden und Tampons ins WC werfen.

## Laundry Bag

Schmutzige Wäsche, die zum Haus gehört, bitte in die Laundry Bag im Bad geben.

## Das ganze Haus

Wenn Ihr das ganze Haus gemietet habt, werdet Ihr sicher gemeinsam essen und kochen. Dabei kommt es vor, dass Dinge von der oberen Wohnung in die untere Wohnung wandern und umgekehrt. Bitte achtet darauf, dass die Dinge in der Wohnung bleiben, aus der sie sind.

## Falls etwas kaputt geht

Wenn ein Teller zerbricht, eine Glühbirne ausbrennt, Ihr etwas beschädigt, ... bitte gebt uns Bescheid. Wenn Ihr Ersatzbettwäsche braucht, können wir Euch gegen Aufpreis in Höhe der Reinigungsgebühr Ersatz liefern lassen.

## Dishwasher

*Please don't put wooden cutting boards, wooden spoons and the Bialetti espresso cooking machine into the dishwasher.*

## Toilet

*Please do not throw hygiene articles such as sanitary napkins and tampons into the toilet.*

## Laundry Bag

*Please put any dirty laundry that belongs to the house in the laundry bag in the bathroom.*

## The whole house

*In case you have rented the whole house, you will probably want to eat and cook together. Please make sure that kitchen utensils and tableware stay in the flat they belong to.*

## In case something breaks

*If a plate breaks, a light bulb burns out, you damage something, ... please let us know. If you need a fresh set of bed linen, we can get one delivered to you at an additional cost equivalent to the cleaning fee.*



## Mülltrennung

Bitte helft uns bei der Mülltrennung – der Umwelt zu Liebe:

An der Hauswand links vom Eingang befinden sich Mülltonnen für

**Glas, Papier, Metall und Kunststoff/Plastik.**

Zwischen Haus und Carport steht eine **Komposttonne.**

Bitte keine Plastikbeutel in den Kompost!

Die **Restmülltonne** befindet sich vor der Garage/Werkstatt an der Weggabelung vor dem letzten Anstieg (sh. Lageplan), da die Müllabfuhr nicht bis zum Haus fahren kann. Deshalb bitten wir Euch den Müll hinunter zu bringen.


Bunt- und Weißglas	Papier und Karton	Metall	Kunststoff und Verbundstoff	Restmüll	Bioabfall
<b>Bitte zum Bunt- oder Weißglas</b>	<b>Bitte zum Papier oder Karton</b>	<b>Bitte zum Metall</b>	<b>Bitte zum Kunststoff</b>	<b>Bitte zum Restmüll</b>	<b>Bitte zum Bioabfall</b>
Flaschen, Flakons, Lebensmittelgläser, Kosmetikfläschchen und andere leere Hohlglasbehälter	Papier: Zeitungen, Illustrierte, Kataloge, Prospekte, Bücher (ohne Einband), Hefte, Schreibpapier, Fensterkuverts, unbeschichtetes und sauberes Papier  Karton (bitte falten): Schachteln, Kartons, Wellpappe, Kraftpapiersäcke	Weißblech-, Getränke- und Konservendosen, Alufolien und -tassen, Metalltuben, Deckel und Verschlüsse  Nur spachtelreine bzw. tropffreie Farb- und Lackdosen, restentleerte Spraydosen (druckgasfrei!)	Getränke-, Kaffee- und Tiefkühlverpackungen, Fleischtaschen, Verpackungsfolien und -chips, Plastiksäcke, Joghurtbecher, Obstnetze, Kanister, Wegwerfwindeln, Zigarettenstummel, kalte Asche, Staubsaugerbeutel, Butterpapier, Zigarettenstummel, Putzmittel- und Kosmetikleergebinde, Tablettenblister  Styropor (getrennte Sammlung sinnvoll)	Keine Wiederverwertung möglich!  Bleistifte, Kulis, Klarsichtfolien, Zigarettenstummel, kalte Asche, Staubsaugerbeutel, Wegwerfwindeln, Zahnbürsten, Kleiderbügel, Strumpfhosen, Taschentücher, Hygieneartikel, kaputtes Spielzeug, Glühbirnen, CD's, MC's, Videokassetten, Grußkarten mit Musik	Küchenabfälle: Obst-, Gemüse- und Speisereste, Kaffeesatz und -filter, Teesatz und -beutel, verdorbene Lebensmittel  Schnittblumen, Gartenabfälle, Gestecke  Für die Biotonne Säcke aus Papier oder Maisstärke verwenden!
<b>Nicht zum Bunt- oder Weißglas</b>	<b>Nicht zum Papier oder Karton</b>	<b>Nicht zum Metall</b>	<b>Nicht zum Kunststoff</b>	<b>Nicht zum Restmüll</b>	<b>Nicht zum Bioabfall</b>
Verschlüsse, Deckel, Porzellan, Keramik, Steingutflaschen, Vasen, Glasgeschirr, Glühbirnen, Fensterglas, Spiegel, Drahtglas	beschichtete Tiefkühlverpackungen, Ringordner, Tapeten, Zellophan, Getränkeverpackungen, Hygienepapier, Papiertaschentücher, Servietten, Teppichrollkerne	Gaskartuschen und Spraydosen etc. mit Restinhalten  Töpfe, Pfannen, Nägel, HAUHALTS-SCHROTT zur Altsammelung der Gemeinde	Gegenstände aus Kunststoffen ohne Verpackungsfunktion  z.B. Plastikspielzeug, Bodenbeläge, Windeln, Wäschekörbe	Wertstoffe, die einer Verwertung zugeführt werden können!  Alle Verpackungen (Glas, Metall, Karton, Kunststoffe), Bioabfall, tragbare Kleider und Schuhe	Knochen, Schlachtabfälle, Asche, Katzenstreu, Altspisefette  Fehlwürfe wie Restmüll, Kunststoffe und Metalle verursachen hohe Sortierkosten!




## Recycling


Please help us to recycle – for the protection of our environment.










On the left hand side of the entrance by the wall of the house you find the

 bins for glass, metal and plastic.

The **compost bin** is between house and carport.

 Please, no plastic bags in the compost.

 The **general waste** is next to the garage/workshop down by the fork in the road just before the last steep section (please see location map). The bin men cannot drive up all the way to the house, so we kindly ask you to take the rubbish down.

					
GLASS	PAPER	METAL	PLASTIC	GENERAL WASTE	COMPOST
					
bottles, glass containers  Make sure not to throw away deposit bottle. They should be refilled!	paper, newspapers, magazines, books without cover, envelopes, clean and uncoated paper  paper boxes (please fold), paper bags	tinplate, cans, tin cans, aluminum foil and cans, lids and bottle caps, metal tubes  empty spray cans (without gas)	tetrapaks, containers of drinks and coffee, coated packaging of frozen food, foils, plastic bags, yogurt cups, styropor	No recycling possible!  pencils, pens, cling film, cigarette butts, vacuum cleaner bags, diapers, tooth brushes, tights, tissues, hygiene articles, broken toys, cds, light bulbs...	Kitchen waste: fruit and vegetable residues, coffee grounds and filters, spoiled foodstuffs, flowers, garden waste  Please use biodegradable bags made of paper or corn starch
NOT GLASS: lids, porcelain, ceramic, earthenware, vases, dishes, lightbulbs, window glass, mirrors	NOT PAPER: coated packaging of frozen food, cellophane, tetra paks, hygiene paper, tissues, napkins	NOT METAL: gas cartridges, spray cans with content, pots and pans	NOT PLASTIC: plastic objects without packaging function, e.g. toys, diapers	NOT GENERAL WASTE: valuable material, that can be recycled! All kinds of packaging, compost, clothes and shoes	NOT COMPOST: bones, meat offal, fat and grease

## LAGEPLAN







GENERAL WASTE BIN



## LOCATION MAP



## HOLZ-HACKER 1X1

### HOW TO CHOP WOOD

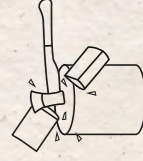
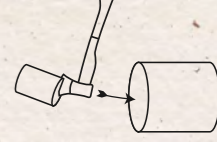
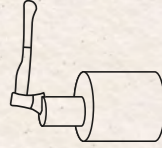
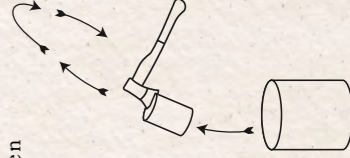
1. Rundling auf Hackstock stellen. Breitbeinig aufstellen, sodass die Hacke nicht versehentlich ins Bein treffen kann.

2. Schlag in den Rundling.

3. Die im Rundling feststeckende Hacke mit Schwung aufheben, im Heben drehen und mit der Hackenrückseite auf den Hackstock fallen lassen. Der Rundling sollte sich durch das Eigengewicht spalten. Bei Bedarf wiederholen.

4. Die Rundling-Hälften lassen sich meist mit einem einfachen Schlag mit der Hacke in kleinere Stücke teilen. Falls nicht, weil die Hälften sehr groß sind, Schritt 3 wiederholen.

Tipp: Die beim Hacken entstandenen Splitter eignen sich am besten zum Anheizen.



1. Put the large wood log onto the chopping block. Place yourself in front of the block with your legs apart, so you won't hit yourself accidentally.

2. Strike the hatchet into the log.

3. Lift the log with the hatchet and turn it around in the air so it will land on the hatchet's backside. The log should break apart from its own weight. If necessary repeat.

4. The log halves can usually be split into smaller pieces by one strike. If not, because the halves are very big, repeat step 3.

Tip: The small chips that result from chopping the wood, serve perfectly to light the fire.



## WOHNUNG ERDGESCHOSS

## Wohn- und Esszimmer

Etwas versteckt hinter dem Vorhang rechts neben der Tür zur Terrasse befindet sich der Schalter für das Licht über dem Esstisch. Die anderen beiden Schalter sind für Wohnbereich und Terrasse.

## Der Kachelofen

Holz zum Heizen ist rund um das Haus aufgeschichtet. Wer Freude am Holzspalten hat, nur zu: Der Hackstock und ein Beil befinden sich beim Haus.

Der Ofen braucht einige Stunden bis er fühlbar warm wird. Dafür hält die Hitze dann auch lange. Die Ofentür darf wegen Explosionsgefahr bei brennendem Feuer oder Glut niemals vollständig geschlossen werden. Kalte Asche kommt in die Komposttonne neben dem Haus. Achtung, der Ofen kann sehr heiß werden, deshalb bitte niemals Polster oder brennbare Materialien über längere Zeit direkt beim eingheizten Ofen liegen lassen.

## Living and dining room

*Hidden behind the curtain to the right of the terrace door you find the light switch for the lamp above the dining table. The other two switches are for living area and terrace.*

## The tile stove

*Firewood is stacked up all around the house. If you enjoy chopping wood - go ahead: chopping block and axe are by the house.*

*The oven takes a few hours to notably heat up, but once heated lasts very long. Due to danger of explosion, never fully close the oven door when a fire is burning or the embers still glowing. Please discard cold ash in the compost bin. The oven gets very hot. Please take care never to leave cushions or other flammable materials directly by the oven for an extended period of time.*



## EIN STÜCK WALDHAUS FÜR ZU HAUSE

## EMAILLE-TASSE 12 €

Die Waldhaus-Nostalgie-Tasse gibt's auch zum Mitnehmen: Wenn Ihr die Waldhaus-Tasse für zu Hause kaufen wollt, schickt uns eine SMS an +43 664 4488457.

## WALDHAUS MOMENTS TO TAKE HOME

## ENAMEL-CUP 12 €

The nostalgic Waldhaus-Cup to take away: If you want to buy our Waldhaus-Cup, send us a message to +43 664 4488457.

## Bad und Dusche

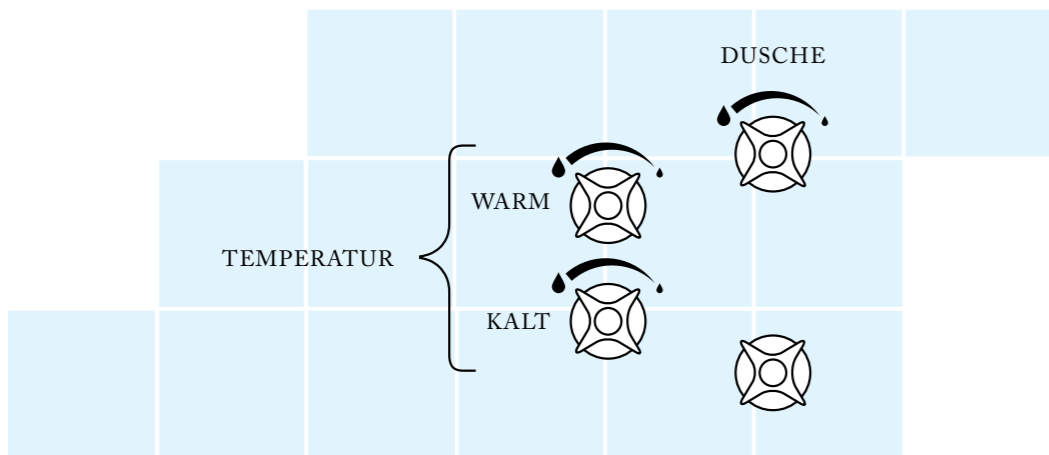
Unser Bad ist noch original 60er Jahre, aber mit etwas Feingefühl ganz normal zu benutzen.

Um Ärger über zu kaltes und zu warmes Wasser vorzubeugen ist es wichtig, nach dem Duschen alle Drehregler wieder zuzudrehen (WARM, KALT und DUSCHE). Ansonsten drückt das Warmwasser in die Kaltwasserleitung und die Temperatur ist schwer regulierbar.

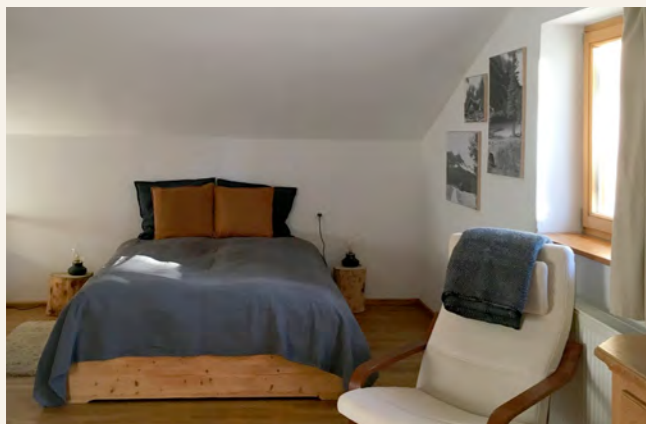
## Bathroom and shower

*Our bathroom is still from the sixties, but with a little bit of finesse can be used as normal.*

*To prevent annoyance about too hot or too cold water, please turn off all taps (WARM, KALT and DUSCHE) after having a shower. Otherwise warm water will press into the cold water tap and make it hard to regulate the temperature.*







## WOHNUNG OBERGESCHOSS

### Schwedenofen

Anleitung zum Anzünden: Zerknülltes Papier oder Anzündwürfel nach hinten in den Feuerraum legen und darauf Reisig oder Kleinholz schichten. Anzünden und den Hebel der Feuerraumtür bei geöffneter Tür schließen, so dass die Tür einen kleinen Spalt offen bleibt. Wenn das Feuer richtig entfacht ist, Holz einlagig nachlegen (maximal 2 - 3 Scheite) und wenn das Holz richtig brennt die Feuerraumtür schließen. Bitte ausschließlich mit Holz heizen, Papier und Pappe nur zum Anzünden verwenden. Asche regelmäßig entleeren, wenn sie voll ausgekühlt ist.

Holz zum Heizen ist rund um das Haus aufgeschichtet. Wer Freude am Holzspalten hat, nur zu: Der Hackstock und ein Beil befinden sich beim Haus.

### Küche

Über dem Herd befindet sich ein Dunstabzug. Der Schalter ist etwas versteckt an der Innenseite der Holzeinfassung.

### Kleines Kabinett, ehem. Speis'

Der Lichtschalter für das kleine Kabinett ist versteckt hinter dem Kücheneinbauschränk. Da der Raum keine Heizung hat, haben wir ein Infrarotpanel montiert, das sich an der Seite einschalten lässt (bitte keine brennbaren Materialien wie Kleidungsstücke etc. darüber hängen).

**Swedish stove**

*Instructions on how to start a fire: Put some crumpled paper or a firefighter cube at the back of the fire box and place tinder such as wood shavings and small dry pieces of wood on top. Light the fire and move the lever of the door as if to close when still open, so that the door remains on the latch. Once the fire is alight, feed logs in a single layer, two to three at a time. When the logs are properly burning, close the door. Please only feed with fire wood, use paper or card only to start the fire. Regularly empty out ash, once completely cold.*

*Firewood is stacked up all around the house. If you enjoy chopping wood - go ahead: chopping block and axe are by the house.*

**Kitchen**

*Above the cooker is an exhaust hood. The switch is behind the wood cover of the hood.*

**Small cabinet, former pantry**

*The light switch for the small cabinet room is behind the built-in kitchen cabinets. Because there is no radiator in the room, we have installed an infrared heating panel. The on/off switch is at the side of panel. Please do not cover and keep away flammable materials such as clothes.*

- (1) Blick von Neuleutasch auf das Seefelder Joch, Seefelder Spitz und Reither Spitz
- (2) Blick auf das Seefelder Joch
- (3) Panorama auf dem Weg zur Wildmoosalm
- (4) Blick zum Gschwandkopf von Neuleutasch
- (5) Gasthof Neuleutasch im Winter



- (1) View from Neuleutasch to Seefelder Joch, Seefelder Spitz and Reither Spitz
- (2) View to the Seefelder Joch
- (3) Panorama on the way to Wildmoosalm
- (4) View to Gschwandkopf from Neuleutasch
- (5) Gasthof Neuleutasch in winter





Aussicht auf das Wettersteingebirge  
auf dem Weg zur Hämmermoosalm

*View to Wettersteingebirge  
on the way to Hämmermoosalm*

## EINKAUFEN

### **SB-Hofladen Thoamlhof** **6 km**

Platzl 109, 6105 Leutasch, Tel. +43 650 8751 614  
Öffnungszeiten: täglich 0 – 24 Uhr, [www.thoamlhof.at](http://www.thoamlhof.at)  
Bauernprodukte aus eigener Herstellung, Rohmilch und verarbeitete Milchprodukte, Fleisch- und Wurstwaren im Selbstbedienungs-Laden am Hof.

### **SPAR Albrecht Seefeld** **4 km**

Innsbruckerstraße 24, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 2229  
Öffnungszeiten: Montag – Samstag 7 – 18 Uhr;  
Sonntag 10 – 13 und 15 – 18 Uhr, [www.spar.at](http://www.spar.at)  
Täglich geöffneter Supermark.

### **SB-Hofladen Thoamlhof** **6 km**

Platzl 109, 6105 Leutasch, Tel. +43 650 8751 614  
Opening hours: daily 24 hours, [www.thoamlhof.at](http://www.thoamlhof.at)  
*In-house manufactured farmer products, raw milk and processed dairy foods, meats, meat products and sausages in self-service shop on the farm.*

### **SPAR Albrecht Seefeld** **4 km**

Innsbruckerstraße 24, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 2229  
Opening hours: monday – saturday 7 a.m. – 6 p.m.;  
sunday 10 a.m. – 1 p.m. and 3 – 6 p.m., [www.spar.at](http://www.spar.at)  
*Grocery store open every day.*

## FREIZEITANGEBOT MIT KINDERN

### Abenteuerspielplatz

**Leutascher Ache** 3,7 km

Parkplatz „Weidachbrücke“ in Leutasch, 2 Stunden 2,- Euro, 1 Tag 4,- Euro (Parkautomat nimmt nur Münzen und Wechsel nicht)

Abenteuerspielplatz direkt an der Leutascher Ache mit Piraten-Kletterschiff, Krabbelrohr, hölzernen Kletterturm-Gipfelspitzen mit Seil-Spinnennetz, schattigem Sandspielplatz mit Sonnensegel und Schaufelbagger, Wackelbrücke, Korbschaukel.

## ACTIVITIES WITH CHILDREN



### Adventure-playground

**beside the river Ache** 3,7 km

Carpark „Weidachbrücke“ in Leutasch, 2 hours 2,- €, 1 day 4,- € (ticket machines only accept coins and do not give change)

*Adventure playground beside the stream Leutascher Ache with pirate ship, tunnel for crawling through, wooden climbing frames with netting in-between, sand pit with sun protection and shovel dredger, wobbly bridge, swing with safety basket.*

### Olympiabad Seefeld

3,7 km

Klosterstraße 600, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 3220

[www.seefeld-sports.at/olympiabad-kongress](http://www.seefeld-sports.at/olympiabad-kongress)

Lichtdurchflutetes, helles Schwimmbad, weitläufige Liegeflächen, nierenförmiges 25 Meter langes Becken, Unterwasser-Massageliegen, Kinder- und Babybecken, Rutschenparadies, beheiztes Außenbecken, große Sonnenterrasse, integrierter Kinderspielplatz.

### Erlebnisswelt Alpenbad Leutasch

4,5 km

Weidach 275, 6105 Leutasch, Tel. +43 5214 6380

[www.alpenbad-leutasch.at](http://www.alpenbad-leutasch.at)

Öffentliches Schwimmbad mit Innen- und Außenpool, Saunawelt, Massage, Solarium, Kinderspielplatz, Beachvolleyballplatz, Liegewiese, Riesenrutsche, Tennis & Squash.

### Reiten am Tschaperhof

6,5 km

Familie Wackerle, Platzl 105, 6105 Leutasch,

Tel. +43 5214 6366, [www.tschaperhof.at](http://www.tschaperhof.at)

Reiten auf Ponys und Pferden auf Anfrage.

### Olympia Bath Seefeld

3,7 km

Klosterstraße 600, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 3220

[www.seefeld-sports.at/olympiabad-kongress](http://www.seefeld-sports.at/olympiabad-kongress)

*Sunny, bright indoor pool, spacious outside areas, kidney shaped pool (length 25 meters), underwater massage benches, kids and baby pool, slide area, heated outdoor pool, large sunny terrace, playground.*

### Erlebnisswelt Alpenbad Leutasch

4,5 km

Weidach 275, 6105 Leutasch, Tel. +43 5214 6380

[www.alpenbad-leutasch.at](http://www.alpenbad-leutasch.at)

*Public indoor and outdoor swimming pool, sauna world, massage, solarium, playground, beach volleyball court, outside area, giant slider, tennis & squash.*

### Horse riding at the Tschaper farm

6,5 km

Familie Wackerle, Platzl 105, 6105 Leutasch,

Tel. +43 5214 6366, [www.tschaperhof.at](http://www.tschaperhof.at)

*Horse and pony riding on request.*



## Leutascher Geisterklamm

17 km

Öffnungszeiten: täglich geöffnet von 4. Mai bis Ende Oktober, freier Eintritt, Parkplatz 5,- Euro

Ein kühner Steig lässt uns atemberaubend in die Behausung des Klammgeistes blicken. Ganz am Ausgang der bis zu 75 m tiefen Klamm leben die Klammkobelde und Wasserzwerge. Drei Wege führen durch das Reich des Klammgeistes: Der 3000 m lange Klammgeistweg verläuft unter anderem auf einem kühnen, 800 m langen Steg, der 1900 m lange Koboldpfad führt vom Mittenwalder Klammkiosk über den Gletscherschliff in die Leutascher Geisterklamm hinein und am Klammausgang bei Mittenwald führt der 200 m lange Wasserfallsteig tief in die Leutascher Geisterklamm hinein und endet beim 23 m hohen Wasserfall (Eintrittspreis: 3,- Euro Erw. / 1,- Euro Kind).



## Leutasch Spirit Gorge

17 km

Opening hours: daily open from 4th May to end of October, free admission, parking 5,- €

*At the very back of the Leutasch Spirit Gorge, as soon as you enter the forest, you can feel a strange, mysterious sensation for you have entered the realm of the gorge spirit. Intrepid walkers can look down from the path into the depths of his watery lair. The exit of the gorge, which is up to 75 metres deep in places, is where the gorge goblins and the water sprites live. The realm of the gorge spirit can be explored along three different trails: The 3-km-long Spirit Gorge Trail includes a lofty, 800-metre-long walkway. The 1.9-km-long Goblin Trail leads from the gorge kiosk in Mittenwald, via the Gletscherschliff restaurant, into the gorge. At the gorge exit near Mittenwald, the 200-metre-long Waterfall Trail takes you deep down into the Spirit Gorge before ending at a roaring waterfall with a 23-metre drop (admission fee: adults 3,- € / children 1,- €).*

## WANDERN UND EINKEHREN

Gasthof Neuleutasch



500 m

Neuleutasch 384, 6100 Leutasch, Tel. +43 5214-6834

Öffnungszeiten: täglich 11:00–21:30, Dienstag Ruhetag

Durchgehend warme Küche, frische Forellen, Sitzplätze für ca. 60 Personen, bei schönem Wetter Grillabende auf der Sonnenterrasse, Spiel- und Tierpark für Kinder.

Opening hours: daily 11 a.m. – 9:30 p.m., closed on Tuesday

Warm meals served all day, fresh trout, seating for about 60 people, in nice weather barbecue evenings on the sunny terrace, playground and animal park for children.

Wildmoos-Alm



zu Fuß walking 1,5 Std. | 5 km

Wildmoos 7, 6100 Telfs, Tel. +43 5212 30 02, [www.wildmoosalm.com](http://www.wildmoosalm.com)

Öffnungszeiten: 20.12.2019 – 06.01.2020 täglich 8:00 – 22:00 Uhr,

ab 21.01.2020 Di, Fr, Sa, So 8:00 - 22:00, Mi, Do 8:00 - 18:00, Montag Ruhetag

Durchgehend warme Küche, erreichbar zu Fuß, mit dem Bus, mit dem Auto (nach 17 Uhr) oder mit der Pferdekutsche.

Opening hours: 20.12.2019 – 06.01.2020 daily 8:00 a.m. – 10 p.m.

from 21.01.2020 Tue, Fri, Sat, Sun 8 a.m. – 10 p.m., Wed, Thu 8 a.m. - 6 p.m., closed on Mondays

Warm meals served all day, accessible by foot, bus or car (after 5 p.m.) or by horse drawn carriage.

HIKING AND STOPPING  
FOR A BITE TO EAT

Hämmermoosalm, Gaistal



10 km



Klamm 3, 6105 Leutasch in Tirol, Tel. +43 676 3337 000, [www.haemmermoosalm.at](http://www.haemmermoosalm.at)

Öffnungszeiten: Wintersaison (Mitte Dezember – Ende März) täglich von 10:00 – ca. 17:30 Uhr  
Sommersaison (Anfang Mai – Ende Oktober) täglich von 10:00 – ca. 17:30 Uhr

Gemütliche Alm mit Blick auf Mieminger Kette und Wetterstein, leichte Erreichbarkeit, Aufstiegsmöglichkeiten vom Parkplatz Salzbach über die Forststraße ca. 30 Minuten (mit Kinderwagen möglich), über den Ganghofer Weg ca. 20 Minuten, durch das Salzbachtal ca. 45 Minuten oder Auffahrt mit der Pferdekutsche (ca. 40 Minuten), im Winter Rodelalm.

Opening hours: winter season (mid-December – end of March) daily 10 a.m. – around 5:30 p.m.  
summer season (beginning of May – end of October) daily 10 a.m. – ca. 5:30 p.m.

Homey hill farm with view of the Mieminger Kette and Wetterstein, easily accessible from Salzbach parking via the forest road about 30 minutes (suitable for buggies), via Ganghofer path about 20 minutes, via Salzbach valley about 45 minutes or by horse drawn carriage (about 40 minutes), in winter tobogganging.

Lauter- und Ferchensee   16 km

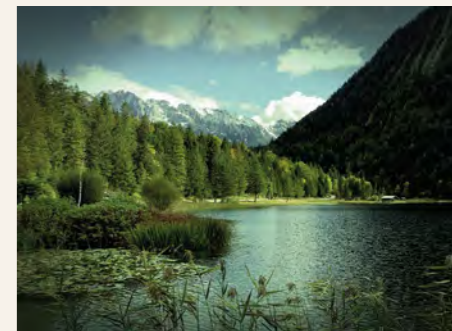
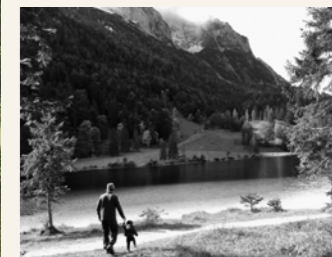
Kleine Wanderung zum oberbayerischen Lauter- und Ferchensee mit Einkehrmöglichkeiten an beiden Seen. Direkt am Ufer führt rund um den Lautersee ein breiter Wanderweg, auch mit Kinderwagen gut machbar. Wem das zu kurz ist, der kann noch zum benachbarten Ferchensee wandern (etwas steiler, nur mit geländegängigem Kinderwagen, aber wunderschön) oder gleich noch den Aufstieg zum Kranzberg dranhängen – dem Hausberg von Mittenwald mit Traumblick und ausichtsreicher Einkehr bei der Korbinianhütte. »—>

*Little hike to the upper-bavarian lakes Lauter- and Ferchensee with options to stop for a meal at both lakes. The broad path, suitable for buggies, runs directly at the shore of Lautersee. If that walk is too short for you continue to neighbouring Ferchensee (a bit steeper, suitable for off-road buggies only, but beautiful) or even climb to the top of Kranzberg – Mittenwald's local mountain with magnificent view and stop for a meal at Korbinianhütte. »—>*



*Ferchensee in autumn*

Ferchensee im Herbst







Für den öffentlichen Verkehr ist die Zufahrt zum Lautersee gesperrt, Anfahrt für's Navi „Im Kreuth Mittenwald“ eingeben und in der Kurve in der Leutascher Straße parken oder öffentlich mit dem Wanderbus der Alpenwelt Karwendel (hält direkt am Ufer des Lautersees) oder zu Fuß vom schönen Mittenwald aus.

*There is no public access by car to Lautersee, with sat nav directions go to “Im Kreuth Mittenwald“ and park your car in the turn of Leutascher Straße or use the public transport Wanderbus of Alpenwelt Karwendel (stops directly by the shore of Lautersee) or walk from pretty Mittenwald.*



## SKIFAHREN

### Schleplift Neuleutasch – „Fischerlift“

350 m

Neuleutasch 385, Leutasch, Tel. +43 512 4229 013

Ideal für Anfänger und Kinder um in der Sonne erste Schwünge zu üben. Eltern können in der Sonne entspannen während sie ihre Kinder immer im Auge behalten können. Parkplätze direkt gegenüber auf der anderen Straßenseite. Tageskarte Kinder 10,- Euro, Erwachsene 15,- Euro

### Birkenlift & Geigenbühel

2,4 km

Leutascher Straße 690, 6100 Seefeld, Tel. +43 664 3371375 [www.birkenlift.at](http://www.birkenlift.at)

Klein aber fein, perfektes Übungsgelände für Kinder und Anfänger mit Förderbändern und Schleplift. Specials: „Birkys Zauberland“, Gratisparkplatz direkt am Birkenlift, gute Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel.

### Skigebiet Leutasch

2,8 km

Kreithlift Leutasch, Weidach 381a, 6105 Leutasch, Tel. +43 5214 6219

Das kleine, fast schon heimelige Skigebiet, mit ca. 10 km bestens präparierten Pisten eignet sich optimal für Anfänger und Fortgeschrittene. Ein Dreisitzer-Sessellift und zwei Schleplifte bringen die Skifahrer auf den Gipfel des Katzenkopfs, wo die Hochmoos Alm eine idyllische Kulisse zum Ausruhen und Genießen bietet.

### Gschwandtkopf Seefeld

4,3 km

Gschwandtkopf 702, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 2490

Zauberteppich und Tellerlift „Happy Schleppe“ für die Kleinen, mehrere Schleplifte, ein Vierersessellift, Gastronomiebetriebe, Tageskarte Kinder 28,50 Euro, Erwachsene 42,50 Euro



## Rosshütte Seefeld

5,4 km

Talstation 419, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 2416-0, [www.rosshuette.at](http://www.rosshuette.at)

Bekannt für ihre Standseilbahn bietet die Rosshütte etwa 20 Pistenkilometer. Im Funpark „crazy hole“ schlagen Freestyle-Herzen höher und Kinder können sich im 20.000 m<sup>2</sup> großen Skiareal „Sportis Kinderland“ austoben. Dank der Seehöhe von 1.200 bis 2.064 Metern offenbart sich an sonnigen Tagen ein grandioser Ausblick auf die umliegende Bergwelt.

Tageskarte Kinder 32,50 Euro, Erwachsene 45,50 Euro

## Schöne Skigebiete in der weiteren Umgebung

Für Skifahrer, die länger bleiben oder mehr Abwechslung und Herausforderung wollen, bietet die Umgebung viele Top-Skigebiete:

**Mittenwald** (ca. 20 Min. / 17 km), **Rangger Köpfl** (ca. 30 Min. / 22 km), **Seegrube Innsbruck** (ca. 40 Min. / 30 km), **Axamer Lizum** (ca. 45 Min. / 33 km), **Patscherkofel** (ca. 40 Min. / 36 km), **Schlick 2000** (ca. 45 Min. / 42 km), **Kühtai** (ca. 55 Min. / 43 km), **Garmisch** (ca. 1 Std. / 45 km), **Stubaier Gletscher** (ca. 1:10 Min. / 65 km), **Zugspitze** (ca. 1:15 Std. / 67 km) u.v.m.

## Skischulen und Ski-Verleih

In Leutasch (5 km entfernt) gibt es eine Skischule mit Verleih. Sie ist etwas abseits vom Tourismus-Trubel in Seefeld und Ihr könnt das Skigebiet auswählen, in das Ihr gerne gehen möchtet: [www.skischule-leutasch.at](http://www.skischule-leutasch.at)

In Mösern (7 km entfernt) gibt es auch eine Skischule mit Verleih: [www.skischule-moesern.at](http://www.skischule-moesern.at)

Ansonsten gibt es in Seefeld (4 km entfernt) mehrere Skischulen und Verleihstellen: [www.schimeier.at](http://www.schimeier.at), [www.skirent.at](http://www.skirent.at) und [www.skirental.at](http://www.skirental.at), [www.seefeld-skiverleih.com](http://www.seefeld-skiverleih.com), [www.modern-ski.at](http://www.modern-ski.at), [www.sporthaus-kirchmair.at](http://www.sporthaus-kirchmair.at), [www.rueckenwind.at](http://www.rueckenwind.at)



SKIING

## Schleplift Neuleutasch – „Fischerlift“

350 m

Neuleutasch 385, Leutasch, Tel. +43 512 4229 013

*Suitable for beginners and children to practice first moves in the sunny snow. Parents can relax in the sun while watching their children skiing. Parking at the opposite side of the road. Day pass children 10,- €, adults 15,- €*

## Birkenlift & Geigenbühel

2,4 km

Leutascher Straße 690, 6100 Seefeld, Tel. +43 664 3371375, [www.birkenlift.at](http://www.birkenlift.at)

*Small but fine, perfect terrain for children and beginners to practice with the conveyor and drag lift. Specials: "Birkys Zauberland", free parking, good connection to public transport.*

## Skigebiet Leutasch

2,8 km

Kreithlift Leutasch, Weidach 381a, 6105 Leutasch, Tel. +43 5214 6219

*Small, nearly cosy ski area, with about 10 km perfectly prepared pistes suitable for beginners and advanced skiers. A chairlift and two draglifts take skiers up to the top of Katzenkopf, where the Hochmoos Alm offers an idyllic setting to rest and enjoy.*

## Gschwandtkopf Seefeld

4,3 km

Gschwandtkopf 702, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 2490

*Magic conveyor and draglift "Happy Schleppi" for the young folks, several draglifts, one chairlift, gastronomy, day pass children 28,50 €, adults 42,50 €*





## Rosshütte Seefeld

5,4 km

Talstation 419, 6100 Seefeld, Tel. +43 5212 2416-0, [www.rosshuette.at](http://www.rosshuette.at)

*Famous for its funicular railway Rosshütte provides about 20 kilometers of pistes. In the “crazy hole“ funpark free-stylers’ hearts beat faster and kids can romp in the 20.000 m<sup>2</sup> large ski area “Sportis Kinderland“. Due to the altitude of 1.200 to 2.064 meters sunny days offer a magnificent view over the surrounding mountain landscape. Day pass children 32,50 €, adults 45,50 €*

## Nice ski resorts in the wider area

*For skiers who stay longer or look for more variety and challenge, the wider area offers many world-class ski resorts:*

*Mittenwald (about 20 min. / 17 km), Rangger Köpfl (about 30 min. / 22 km), Seegrube Innsbruck (about 40 min. / 30 km), Patscherkofel (about 40 min. / 36 km), Axamer Lizum (about 45 min. / 33 km), Schlick 2000 (about 45 min. / 42 km), Kühtai (about 55 min. / 43 km), Garmisch (about 1 hour / 45 km), Stubai Gletscher (about 1 hour 10 min. / 65 km), Zugspitze (about 1 hour 15 min / 67 km) and many more*

## Ski schools and ski rental

*In Leutasch (5 km away) there is a ski school with rental service. It's slightly off the hustle and bustle of Seefeld and you can choose the ski area you want to go to: [www.skischule-leutasch.at](http://www.skischule-leutasch.at)*

*In Mösern (7 km away) there is another ski school with rental service: [www.skischule-moesern.at](http://www.skischule-moesern.at)*

*Apart from that there are many more ski schools and rentals in Seefeld (4 km away):*

*[www.schimeier.at](http://www.schimeier.at),  
[www.skirent.at](http://www.skirent.at) und [www.skirental.at](http://www.skirental.at),  
[www.seefeld-skiverleih.com](http://www.seefeld-skiverleih.com),  
[www.modern-ski.at](http://www.modern-ski.at),  
[www.sporthaus-kirchmair.at](http://www.sporthaus-kirchmair.at),  
[www.rueckenwind.at](http://www.rueckenwind.at)*

## LANGLAUFEN

### Loipen

Das großflächige Langlaufareal der Olympia-region bietet täglich frisch gespurte Langlaufstrecken für den Klassik- und Skatingstil. Die Loipen sind täglich von 9:00 Uhr bis 16:30 Uhr in Betrieb.

Neben den traditionellen Loipen gibt es auch Spezialloipen: qualitätsgeprüfte Loipen für barrierefreies Schlittenlanglaufen, beleuchtete Nachtloipen (täglich von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr) und eine Hundeloipe. Überblick zu den geöffneten Loipen:

[www.seefeld.com/urlaub-tirol-langlauf/loipen](http://www.seefeld.com/urlaub-tirol-langlauf/loipen)

### Loipe C3 Neuleutasch

350 m

Zu Fuß vom Haus erreichbar an der Abzweigung zum Dorf verläuft entlang der Landstraße die präparierte Langlaufloipe C3 (schwer, skating und klassisch).

### Cross country ski tracks

*The extensive area of the Olympiaregion provides daily groomed cross country ski tracks for classic and skating-style. The cross country tracks are open daily from 9 a.m. to 4:30 p.m..*

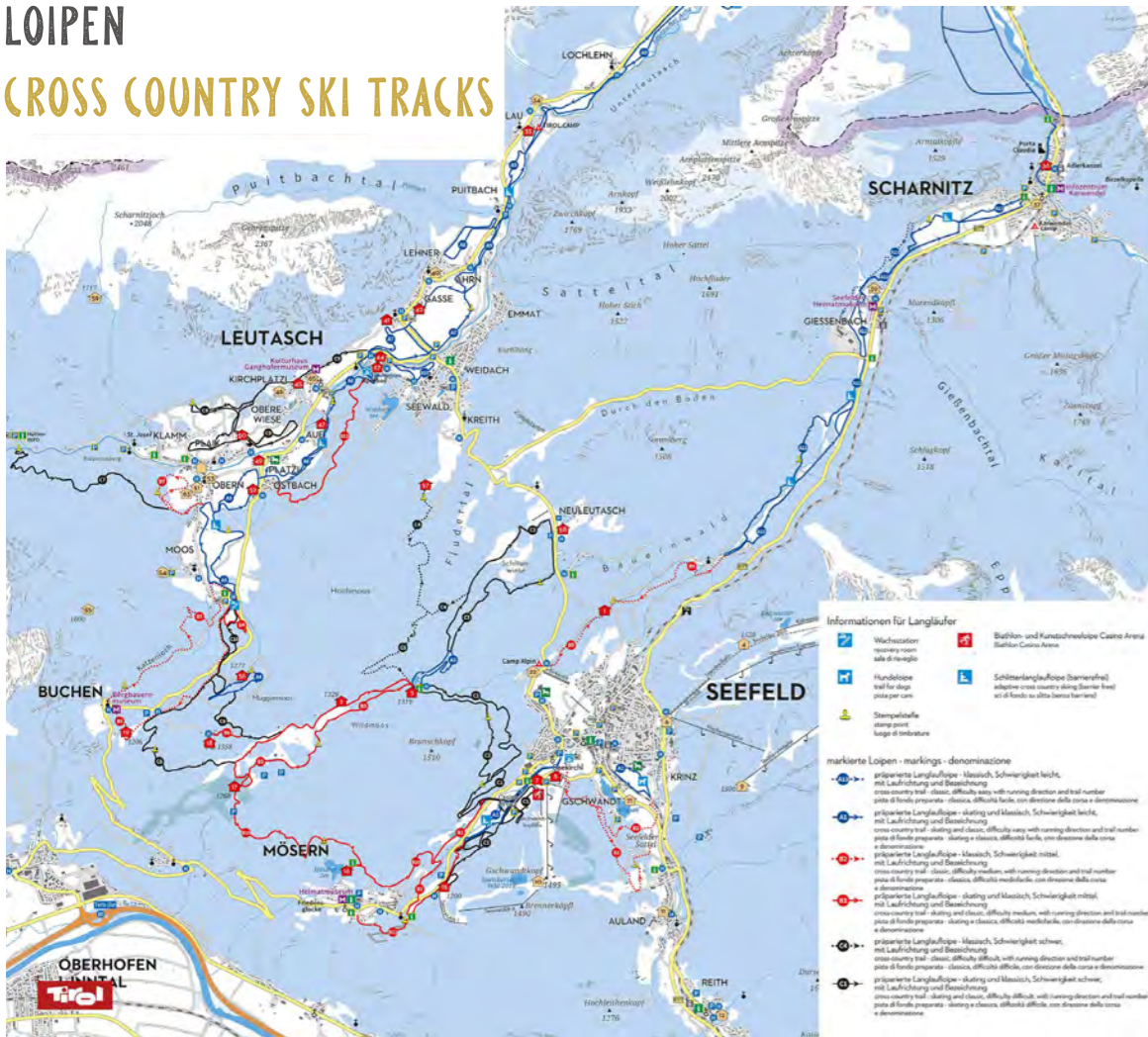
*Besides the traditional cross country tracks there are also special tracks: quality-assessed trails for adaptive Nordic skiing, two floodlit tracks for night-time skiing (daily from 5 p.m. to 8 p.m.) and a dog-friendly trail. Overview of open tracks:*

[www.seefeld.com/urlaub-tirol-langlauf/loipen](http://www.seefeld.com/urlaub-tirol-langlauf/loipen)

### Cross country track C3 Neuleutasch 350 m

*The cross country ski track C3 (difficult, skating and classic style) is within walking distance from the house. It runs along the country road and you can enter it where the village road turns into the country road at the bottom of the village.*

# LOIPEN CROSS COUNTRY SKI TRACKS



A1	Nachtlöpe	5,4 km
A2	Lenerwiese	13,4 km
A3	Torfisch	1,8 km
A4	Hüggenmaas	15,1 km
A5	Obasn	5,2 km
A6	Alpenkaut	5,6 km
A7	Gasse	4,7 km
A8	Lehner	10 km
A9	Unterleutasch	15,6 km
A10	Weidach	1,8 km
A11	Borlenah	0,7 km
A12	Scharnitz	7,4 km
A13	Scharnitz Klassik	10 km
A14	Barnwiesl	13 km

B1	Mösern	5,6 km
B2	Auland	5,1 km
B3	Lottensee	0,3 km
B4	Skatingsemiten	13 km
B5	Katzmloch	0,7 km
B6	Interzon Zuberger	0,5 km
B7	Pianorau	3,4 km
B8	Tiendnlage	3,0 km
B10	Möserer See	4,6 km
B11	Waldlujpe	3,2 km
B12	Mösern Ortsumfem	11 km

C1	Whtsco	0,7 km
C2	Wldknos	4,9 km
C3	Heulntasch	5,1 km
C4	Katzmloch	2,5 km
C5	Katernfeld	2,0 km
C6	Budlen	3,3 km
C7	Bortlwald	2,1 km
C8	Raujsteter	1,4 km
C9	Plak	10,5 km
C10	Miedelalm	3,0 km

HAT ES EUCH GEFALLEN?

Dann schreibt uns eine Bewertung auf Google unter „Waldhaus Neuleutasch“. Wir sind dankbar für Eurer Feedback, Anregungen und Verbesserungsvorschläge – schreibt uns eine Email an [info@waldhaus-neuleutasch.at](mailto:info@waldhaus-neuleutasch.at)

Wir wünschen Euch eine gute Heimreise! Danke und bis bald!

Lisa & Richard

HAD A GOOD TIME?

Rate us on Google under “Waldhaus Neuleutasch“. We appreciate any feedback, ideas and suggestions for improvement – send us an email to [info@waldhaus-neuleutasch.at](mailto:info@waldhaus-neuleutasch.at).

We wish you a safe journey home. Thank you and we hope to see you soon!

Lisa & Richard





WALDHAUS  
NEULEUTASCH  
392 A

